

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۳۹۱ / ۳ / ۲۴	
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خردادماه) سال ۱۳۹۱		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات	نمره
۱	<p>للترجمة: (به فارسی ترجمه کنید)</p> <p>الف) إنزعج الإمامُ (ع) عندما نزل الراكبون من مراكبهم لتبجيله.</p> <p>ب) قد أثبتت الإكتشافات الحديثة أن اللون الأزرق آخر لون يختفي.</p> <p>ج) جرت دموع الفرح على وجه الخنساء وترنمت آيات القرآن.</p> <p>د) ذقَّ الجرسُ، حينما نادتنى معلّمتي، أخذ قلبي يخفقُ بشدة.</p> <p>ه) يستعمل الخفاشُ أذانه أثناء الطيران و يدركُ مكان الأشياء.</p> <p>و) الأسماءُ والعناوينُ لا قيمةَ لها مادامت لم تقترنْ بالعمل.</p>	۳
۲	<p>اكتب: (موارد خواسته شده را بنویسید)</p> <p>الف) الدهشة (فارسی) ب) دل سوزی کرد (عربی)</p> <p>ج) الرجاء (متضاد) د) تحوّل (مترادف)</p>	۱
۳	<p>اقرأ النصّ ثمّ أجب: (متن زیر را بخوانید و به سؤالات جواب دهید)</p> <p>لقد كرمَ الإسلامُ العلمَ والعلماءَ و شبّههم بالمجاهدين في سبيل الله و كانوا يرحلون إلى أقصى الأرضِ باحثين عن العلومِ بينما كانت أروبا تُدخلُ علماءها في زمرة المارقين من الدين - كانت المراسيمُ منعقدةً لتكريمِ الشهداء الذين ضحوا بأنفسهم و دافعوا عن عقيدتهم.</p> <p>الف) بما شبّه العلماء؟ ب) كيف كانت أروبا عندما يبحث المسلمون عن العلوم؟</p> <p>ج) لماذا انعقدت المراسيمُ؟ د) نقش کلمه ی «الإسلام» چیست؟</p> <p>ه) ترجمه ی کلمه ی «المارقين» را بنویسید.</p>	۲
۴	<p>عين الصحيح: (ترجمه ی صحیح را انتخاب کنید)</p> <p>الف) كلُّ يدي رأية في المسألة. (اظهار می کند - آغاز می کند - شروع می کند)</p> <p>ب) تعوذاً أن نُقدّم الهدايا لملوكنا. (ترک کردیم - برگشتیم - عادت کردیم)</p> <p>ج) وقفت قرب خيمة الرسول (ص) مُتربّصةً. (در انتظار - در کمین - پریشان)</p> <p>د) إن زاد العمرُ مع الشيبِ نقص. (جوانی - پیری - کودکی)</p>	۱
۵	<p>للتعريب: (به عربی بنویسید)</p> <p>«شهداء راسگوترین مردم بودند.»</p>	۰/۵
	«ادامه ی سؤالات در صفحه ی دوم»	

مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	ساعت شروع : ۸ صبح	رشته : ریاضی فیزیک - علوم تجربی	سوالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)
تاریخ امتحان : ۱۳۹۱ / ۳ / ۲۴		سال سوم آموزش متوسطه	
مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خردادماه) سال ۱۳۹۱	

نمره	سوالات	ردیف
------	--------	------

۱/۵	<p>عین الصحیح (ترجمه ی صحیح را انتخاب کنید)</p> <p>الف) كان المجاهدون يندفعون إلى ساحة المعركة و هم يكبرون.</p> <p>۱) رزمندگان تکبیر گویان در میدان جنگ دفاع کردند.</p> <p>۲) رزمندگان به میدان جنگ رهسپار می شدند در حالی که تکبیر می گفتند.</p> <p>۳) رزمندگان به میدان جنگ می روند و آنها تکبیر می گویند.</p> <p>ب) كان الشاعر قد أحسَّ أن بلادَهُ لا تُعاني إلا الكسالة.</p> <p>۱) شاعر احساس کرده بود که کشورش فقط از تنبلی رنج می برد.</p> <p>۲) شاعر احساس می کرد که تنبلی کشورش را رنج می دهد.</p> <p>۳) شاعر احساس کرد که جز تنبلی کشورش را رنج نمی دهد.</p> <p>ج) لقد عَلَّمْتَنَا درساً لَنْ نَنْسَاهُ أبداً.</p> <p>۱) از تو درسی آموختیم که تا ابد آن را فراموش نمی کنیم.</p> <p>۲) درسی را به ما آموخت که آنرا هرگز فراموش نکردیم.</p> <p>۳) قطعاً به ما درسی آموختی که هرگز آن را فراموش نخواهیم کرد.</p>	۶
۲	<p>صحح الأخطاء: (خطاهای ترجمه را تصحیح کنید)</p> <p>الف) القرآن لا يسمح للإنسان أن يترك الدنيا بذريعة الحصول على العقبى.</p> <p>- قرآن به انسان اجازه نخواهد داد که دنیا را به بهانه ی رسیدن به آخرت رها کند.</p> <p>ب) وقف النبي (ص) لحظة عند الصغار و شاهد لعينهم مشاهدة الحكم.</p> <p>- پیامبر لحظه ای نزد کودکان نشست و بازی آنها را مانند حاکم مشاهده کرد.</p> <p>ج) تلك الليلة نمتُ بذكري أيام كان أبي معنا.</p> <p>- امشب با یاد روزی که پدرم با ما بود خوابیدم.</p> <p>د) لم أسر من فضله.</p> <p>از ناراحتی او خوشحال نمی شوم.</p>	۷
۰/۷۵	<p>شگن ما أشير اليه بخط: (حرکت گذاری کنید)</p> <p>« البخیل يعيش في الدنيا عيش الفقراء . »</p>	۸
	« ادامه ی سوالات در صفحه ی سوم »	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۱ / ۳ / ۲۴		
دانش آموزان و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت دوم (خردادماه) سال ۱۳۹۱	مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir		

ردیف	سؤالات	نمره
۹	<p>میژ: (موارد خواسته شده را در عبارات مشخص کنید)</p> <p>« التَّمييزُ / المفعولُ فيه / المفعولُ المطلق / المظوف / الحال وصاحبها / المستثنى / المنادي ونوعه / الفعل المضاعف »</p> <p>اللَّهُمَّ! سُدِّ قَرْنَا بَغْنَاكُ / سَبَّحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى / يَذْهَبُ الْأَوْلَادُ إِلَى الْمَسْجِدِ عِنْدَ الْغُرُوبِ مَسْرُورِينَ / لَيْسَتْ لَهُ ذُرَّةٌ حَسِداً / مَا الْمَالُ وَالْأَهْلُونَ إِلَّا وَدَائِعُ.</p>	۲/۵
۱۰	<p>أكمل: (کلمه ی صحیح را انتخاب کنید)</p> <p>(۱) « يَا أَيُّهَا جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ ». (النبيُّ، النبيُّ، نبيُّ)</p> <p>(۲) أَسْتَشِيرُ النَّاسَ إِلَّا (الجاهلون، الجاهلان، الجاهلين)</p> <p>(۳) طابَ الطالبُ (خُلِقًا، خالِقًا، مخلوقًا)</p> <p>(۴) تَدْخُلُ الْمُؤْمِنَاتُ الْجَنَّةَ وَهُنَّ (شاكِرَةٌ، شاكِرَاتُ، شاكِرَاتِ)</p> <p>(۵) لا فِي وَدِّ امْرِئٍ مُتَلَوِّنٍ. (خَيْرٌ، خَيْرًا، خَيْرِ)</p> <p>(۶) نَحْنُ نَسْتَمِعُ إِلَى الْقُرْآنِ (خاشعون، خاشعين، خاشعاً)</p> <p>(۷) تَجْتَهِدُ الطَّالِبَةُ فِي دُرُوسِهَا كَثِيرًا. (اجْتِهَادًا - مُجَاهِدًا - اجْتِهَادِ)</p>	۱/۷۵
۱۱	<p>صَحِّحِ الْأَخْطَاءَ: (خطاها را تصحیح کنید)</p> <p>لَنْ يَقْتَرِبَ أَحَدٌ مِنَ الرَّسُولِ (ص) - يَا أَحْفَادُ الشَّيْطَانِ! سَتَقَاتِلُكُمْ امْرَأَةٌ مُسَلِّمَةٌ.</p>	۰/۷۵
۱۲	<p>(الف) إَجْعَلْ فِي الْفِرَاقِ: (در جای خالی فعل مناسب قرار دهید)</p> <p>(۱) أَنْتَ إِلَّا كَلَامَ الْحَقِّ. (فعل نهی من « قال — » للمخاطب)</p> <p>(۲) هِيَ رَبِّهَا أَنْ يَغْفَرَ ذَنْبَهَا. (الماضي من « دَعَا » للغائبة)</p> <p>(ب) نوع فعل معتل را مشخص کنید:</p> <p>۱- صَفُّوا أَصْدِقَائِكُمْ بِالْعَمَلِ الصَّالِحِ .</p> <p>۲- هُوَ لَمْ يَرْجُ هِدَايَتَهُ .</p>	۱
۱۳	<p>(الف) للاعراب: (ترکیب کنید)</p> <p>- كان أبوك أشد الناس عبادةً وإِنَّهُ لَمْ يَخَفْ إِلَّا اللَّهَ وَ فاز فوزاً عظيماً.</p> <p>(ب) للتحليل الصرفي: (تجزیه کنید)</p> <p>- الأَغْنِيَاءُ يَشْقُونَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ عِبْتًا.</p>	۱/۲۵
	«موفق باشید»	۲۰
	«جمع نمره»	